

PROGRAMA LITERARIO PAÍS INVITADO DE HONOR

		Sábado 24	Domingo 25	Lunes 26	Martes 27	Miércoles 28	Jueves 29	Viernes 30	Sábado 01	Domingo 02
Salón 1 (230 personas)	17:30-18:20	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	[Conferencia] Los poetas portugueses y el fado, por Rui Vieira Nery e Maria do Rosário Pedreira	[Charla] Nacidos para derribar muros, con Dulce Maria Cardoso y José Eduardo Agualusa . Moderación Ingrid Bejerman	[Charla] Literatura y cine, cuando las palabras se hacen imágenes, con João Botelho y Lidia Jorge . Moderación Igor Lozada	[Charla] Crónica, como contar el siglo XXI, con Alexandra Lucas Coelho y Rui Cardoso Martins . Moderación Ingrid Bejerman	[Charla] ¿Cada generación reinventa el mundo?, con Hélia Correia y João Tordo . Moderación Elmer Mendoza	[Charla] Todas las historias, con Mia Couto y Antonio Ortuño	NO DISPONIBLE
	18:30-19:20	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	NO PROGRAMAR (Lobo Antunes en Auditorio Juan Rulfo)	[Conferencia] Dios es redondo y Herrera su pastor (Portugal y México a través del fútbol), por Francisco José Viegas	[Conferencia] Un recorrido por la literatura portuguesa: voces, tiempos y espacios, por Carlos Reis	[Charla] Del Índico al Atlántico, un viaje de ida y vuelta, con Isabela Figueiredo y Lidia Jorge . Moderación de Pedro Serra	[Conferencia] Literatura ambulante — Letras portuguesas en México y Países de América Latina, por Pedro Serra	[Charla] Las mujeres en la literatura portuguesa, con Inês Fonseca Santos y Isabel Rio Novo . Moderación Silvia Castellero	NO DISPONIBLE
NO PROGRAMAR										
Pabellón del Invitado de Honor	10:00-10:50	NO PROGRAMAR								
	11:00-11:50	NO DISPONIBLE	Entrevista a Nuno Júdice , por Mariana Bernárdez	Presentación del Plan Nacional de Lectura de Portugal, con Teresa Calçada	[Presentación] Programas de apoyo a la traducción y la edición, con José Cortês (DGLAB) y Cristina Caetano (Camões I.P.)	[Presentación] La edición en papel y digital de Guías de Portugal y otros, por representante a definir de la Oficina de Turismo de Portugal	Entrevista a Hélia Correia , por Silvia Castellero	Entrevista a Mia Couto , por Jerónimo Pizarro	Entrevista a Teolinda Gersão , por Pedro Serra	NO PROGRAMAR (cambio de estafeta)
	12:00-12:50	NO DISPONIBLE	[Charla] El arte de sufrir, con Maria do Rosário Pedreira y Blanca Luz Pulido	[Charla] Editar poesía en tierra de poetas, con Bárbara Bulhosa y Pedro Mexia . Moderación Nicolás Barbosa	[Charla] Preservación del patrimonio literario y edición de clásicos, con Duarte Azinheira [INCM Portugal] y José Carreño [FCE México] . Moderación de Pablo Raphaël	[Charla] Edición de libros de arte y fotografía, con Déborah Holtz y Duarte Azinheira . Moderación Pablo Raphaël	[Charla] Saramago para jóvenes, con Inês Fonseca Santos y José Luis Peixoto . Moderación de Pablo Raphaël	[Charla] Cuando la poesía cambia de piel, con Inês Fonseca Santos y Rui Córias . Moderación de Blanca Luz Pulido	[Charla] La vía paralela, con José Javier Villarreal y Margarida Vale de Gato	[Charla] La poesía es para perezosos, con João Luís Barreto Guimarães y José Javier Villarreal
	13:00-13:50	NO DISPONIBLE	[Charla] Portugal, país de campeones, con Manuel Alegre y Ricardo Araújo Pereira . Moderación de Pablo Raphaël	[Presentación] El valor de la lengua como activo económico y cultural, con Luis Faro Ramos y representante a definir de AICEP	[Charla] Portugal, país de ilustradores, con Adélia Carvalho y António Jorge Gonçalves . Moderación José Manuel Fajardo	[Charla] Portugal, país de editores (la lengua portuguesa, un activo en un mundo que reclama diversidad), con Francisco José Viegas y Zeferino Coelho . Moderación Luisa Mellid Franco	[Charla] Santa muerte y el país de los suicidas, con Nuno Júdice y Luís Armenta Malpica	[Conferencia] ¿Ópio, deseo o voluntad?, por Fernando Ribeiro	[Charla] Y el ganador es..., el papel de los premios literarios, con Ana Margarida de Carvalho y João Tordo . Moderación de Luisa Mellid Franco	[Charla] S.O.S. literatura, con Isabel Rio Novo y Fabrizio Mejía
	15:00-15:50	<i>não preencher</i>	Presentación de libro de Mário de Sá-Carneiro , con Ricardo Vasconcelos y Nicolás Barbosa López	<i>a preencher</i>	Presentación de libro de Maria do Rosário Pedreira , con editor y traductor	Presentación del libro <i>Un país levantado en algría</i> (Alfaguara), con Ricardo Viel e Mayra Gonzalez (Editora Alfaguara)	Presentación de antología de cuentos portugueses, de diversos autores, con editor y traductores	Presentación de libros de José Luis Peixoto , con Felipe Ponce (editor)	Presentación de antología de poesía, con Ricardo Venegas (antologador), Sandra Santos (antologadora), Tania Jasso (antologadora) y Jorge Souza (presentador).	<i>não preencher</i>
	16:00-16:50	Presentación de libro de Ricardo Araújo Pereira , con Jerónimo Pizarro (traductor)	[Conferencia académica] Cuando Fernando de Magallanes, el navegante portugués, le dio la vuelta al mundo, por João Paulo Oliveira e Costa	Presentación de libros de Gonçalo M. Tavares , con Gerardo González (editor Matadero Editorial), Gustavo Cruz Cerna (editor Almadía), Maria Alzira Brum (traductora) y Paula Abramo (traductora)	[Charla] El Portugal futuro, traducido y por traducir, con presentación de obras de Gastão Cruz y Ruy Belo , con António Carlos Cortez, Nuno Júdice, Pedro Mexia, Blanca Luz Pulido	[Presentación] Tres autores para traducir, con António Carlos Cortez, Rui Zink y Vasco Gato . Moderación Luis Armenta Malpica	Presentación de libro de Adélia Carvalho , con Inês Fonseca Santos	La obra de Fernando Pessoa al alcance de la mano, presentación de cinco libros del autor y de <i>Orphen. Revista de literatura</i>	Entrevista a Germano Almeida , por Luis Armenta Malpica	Presentación de libro de João Tordo , con Ariel Sebastián Díaz , y de libro de <i>street art</i> , de diversos autores, con Déborah Holtz (editora) y Fusca (artista urbana)
	17:00-17:50	Presentación de libro de Manuel Alegre , con Blanca Luz Pulido y Eduardo Langagne	Encuentro de Catedras Unesco, con <i>a definir</i>	[Charla] El último lector, el futuro de la literatura, con João de Melo y Rui Zink . Moderación de Luisa Mellid Franco	Entrevista a Lidia Jorge , por Pablo Raphaël	Presentación de libro de Mário Soares , con Martha Esperanza (editora y traductora) y José Manuel Cortês	[Charla] Desde las dos orillas de África, con Germano Almeida y Mia Couto . Moderación José Manuel Fajardo	[Charla] Una poesía sin atributos, con Ana Luisa Amaral y Vasco Gato . Moderación Silvia Castellero	Entrevista a João Pinto Coelho , por Luisa Mellid Franco	[Charla] La novela criminal, con Elmer Mendoza y Miguel Miranda . Moderación de Fabrizio Mejía
	18:00-18:50	Entrevista a Gonçalo M. Tavares , por Ingrid Bejerman	Lectura de Dulce Maria Cardoso	Entrevista a Afonso Cruz , por Nicolás Barbosa	Entrevista a António Lobo Antunes , con lecturas de Juan Rulfo , por Jerónimo Pizarro	Lecturas de Isabela Figueiredo y Rui Zink	Lectura de Filipa Leal	Lectura de Ana Margarida de Carvalho , con participación de Luisa Mellid Franco	Lectura de João Tordo	Lectura de Rui Cardoso Martins
	19:30-20:20	[Conferencia] La noche y la risa, por Ricardo Araújo Pereira	[Charla] La literatura sigue (El mundo después de Saramago), con Gonçalo M. Tavares, Ondjaki, Pilar del Río y Jorge Volpi	[Conferencia] Poesía portuguesa contemporánea en América Latina, por António Carlos Cortez	Presentación de libros de José Eduardo Agualusa , con Daniel Fernández (gerente general de Edhasa España) y Fernando Fagnani (Gerente General de Edhasa Argentina)	[Conferencia] Pessoa 136 veces, por Jerónimo Pizarro	[Conferencia] La desertificación de la literatura, por José Luis Peixoto	[Conferencia] Viva México, por Alexandra Lucas Coelho	Entrevista a Valter Hugo Mãe , por Pablo Raphaël	NO PROGRAMAR (clausura de la feria)
Actividades en otros salones	[Programación general FIL] Auditorio Juan Rulfo 17.00-18.50 «El ciudadano portugués y mexicano»	[Programación general FIL] Salón José Luis Martínez 19.00-19.50 Presentación de la revista <i>Luvina</i> , con Silvia Eugenia Castellero	[Programación general FIL] Auditorio Juan Rulfo 18.30-19.20 António Lobo Antunes charla con Laura Restrepo	[Programa literario de Portugal] Salón 4 21:00-21.50 Presentación de la biografía de Moonspell , con Fernando Ribeiro, José Luis Peixoto y Ricardo S. Amorim (autor), editor e traductor						